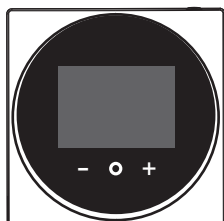




Manual de instalação e utilização

Interface de conforto humano



BRC1HHD(A)W7 ▲
BRC1HHD(A)K7 ▲
BRC1HHD(A)S7 ▲

▲ = , , A, B, C, ..., Z

Manual de instalação e utilização
Interface de conforto humano

Português

Índice

1	Precauções de segurança gerais	2
1.1	Para o utilizador.....	2
1.2	Para o instalador	2
2	Acerca deste documento	3
	Para o utilizador	4
3	Interface de utilizador: descrição geral	4
3.1	Botões	4
3.2	Ícones de estado	4
3.3	Indicador de estado	4
4	Funcionamento	4
4.1	Utilização básica.....	4
4.1.1	Ecrã inicial.....	4
4.1.2	Ecrãs de funcionamento	5
4.1.3	Menu principal.....	5
4.2	Controlo de aquecimento/arrefecimento ambiente.....	5
4.2.1	Ligar/desligar o modo de aquecimento/refrigeração ambiente	5
4.2.2	Alterar a temperatura ambiente	5
4.2.3	Alterar o modo de climatização.....	6
4.3	Controlo da água quente sanitária	6
4.3.1	Ligar/desligar o funcionamento da água quente doméstica.....	6
4.3.2	Para alterar a temperatura da água quente sanitária	6
4.3.3	Utilizar o modo potente de AQS	7
4.4	Utilização avançada	7
5	Manutenção e assistência técnica	7
5.1	Visão geral: Manutenção e assistência técnica.....	7
6	Resolução de problemas	7
6.1	Visão geral: Resolução de problemas.....	7
	Para o instalador	7
7	Acerca da caixa	7
7.1	Desembalar a interface de utilizador	7
8	Preparação	7
8.1	Requisitos de ligações eléctricas	7
9	Instalação	7
9.1	Montagem da interface de utilizador	8
9.1.1	Montar a interface de utilizador.....	8
9.2	Fazer as ligações eléctricas	8
9.2.1	Para efectuar as ligações eléctricas	8
9.3	Fecho da interface de utilizador	9
9.3.1	Fechar a interface de utilizador.....	9
10	Iniciar o sistema	9
11	Manutenção	9
11.1	Precauções de segurança de manutenção	9
11.2	Para limpar a interface de utilizador	9

1 Precauções de segurança gerais

Leia atentamente estas medidas de segurança gerais antes de instalar o equipamento de ar condicionado e certifique-se de que o instala correctamente.

O incumprimento destas instruções pode resultar em danos materiais ou ferimentos pessoais, que podem tornar-se graves, dependendo das circunstâncias.

Significado dos avisos e símbolos

Estas mensagens de segurança são utilizadas para chamar a sua atenção. O significado de cada mensagem de segurança é descrito abaixo:



AVISO

Indica uma situação que pode resultar em morte ou lesões graves.



AVISO

Indica uma situação que pode resultar em danos menores ou moderados.



PERIGO

Indica uma situação que resulta em morte ou lesões graves.



PERIGO: RISCO DE EXPLOÇÃO

Indica uma situação que pode resultar em explosão.



INFORMAÇÕES

Indica conselhos úteis ou informações adicionais.



AVISO

Indica uma situação que pode resultar em danos materiais ou no equipamento.

1.1 Para o utilizador

Geral



INFORMAÇÕES

Consulte também o manual de operações fornecido com as unidades interior e de exterior.



AVISO

NÃO brinque com a unidade nem com a respectiva interface de utilizador. A utilização acidental por uma criança pode causar danos físicos ou problemas de saúde.



AVISO

Para evitar choques eléctricos ou incêndios:

- NÃO utilize a interface de utilizador com as mãos molhadas.
- NÃO desmonte a interface de utilizador nem toque nos componentes internos. Contacte o seu revendedor.
- NÃO modifique nem repare a interface de utilizador. Contacte o seu revendedor.
- NÃO mude de lugar nem reinstale a interface de utilizador sozinho. Contacte o seu revendedor.



AVISO

NÃO utilize materiais inflamáveis (por ex., lacas ou insecticidas) perto da interface de utilizador.



AVISO

NÃO utilize solventes orgânicos, tais como diluentes, para limpar a interface de utilizador. **Consequência possível:** danos, choques eléctricos ou incêndios.

1.2 Para o instalador

As precauções descritas neste documento dizem respeito a tópicos muito importantes, siga-os rigorosamente.

**INFORMAÇÕES**

Esta interface de utilizador é uma opção e não pode ser utilizada isoladamente. APENAS pode ser utilizada em combinação com uma interface de utilizador principal. Consulte também o manual de instalação e de operações das unidades interior e de exterior.

**AVISO**

A instalação ou fixação inadequada do equipamento ou dos acessórios pode provocar choques elétricos, curto-circuitos, fugas, incêndios ou outros danos no equipamento. Utilize APENAS acessórios, equipamento opcional e peças sobresselentes fabricadas ou aprovadas pela Daikin.

**AVISO**

Todas as ligações elétricas locais e respetivos componentes DEVEM ser instalados por um electricista qualificado e estar em conformidade com a legislação aplicável.

**AVISO**

A interface de utilizador DEVE ser montada no interior.

**AVISO**

Se a interface de utilizador for utilizada como termostato de ambiente, seleccione um local de instalação onde a temperatura média da divisão possa ser detectada.

NÃO instale a interface de utilizador nos seguintes locais:

- Em locais em que fique exposto à luz solar direta.
- Em locais em que fique perto de uma fonte de calor.
- Em locais afectados por ar exterior ou por correntes de ar (por ex., devido à abertura ou fecho de portas).
- Em locais onde o visor possa ficar facilmente sujo.
- Em locais onde NÃO haja um acesso fácil aos controlos.
- Em locais com temperaturas $<-10^{\circ}\text{C}$ e $>50^{\circ}\text{C}$.
- Em locais com humidade relativa $>95\%$.
- Em locais onde se encontrem máquinas que possam emitir ondas eletromagnéticas. As ondas eletromagnéticas podem perturbar o sistema de controlo, provocando avarias no equipamento.
- Em locais onde possa ficar exposto à água ou em zonas geralmente húmidas.

Se NÃO tiver a certeza de como instalar ou utilizar a unidade, contacte o seu representante.

Depois de terminar a instalação:

- Efectue um teste de funcionamento para verificar se existem falhas.
- Ensine o utilizador a utilizar a interface.
- Solicite ao utilizador que guarde o manual para referência futura.

**INFORMAÇÕES**

Contacte o seu revendedor relativamente à realocação e reinstalação da interface de utilizador.

Conjunto de documentação

Este documento faz parte de um conjunto de documentação. O conjunto completo é constituído por:

- **Manual de instalação e de operações:**
 - Instruções de instalação
 - Instruções básicas de operação
- **Guia para instalação e utilização:**
 - Informações detalhadas sobre a instalação e a operação
- **Declaração de conformidade:**

**INFORMAÇÕES: Declaração de conformidade**

A Daikin Europe N.V. declara que o equipamento de rádio do tipo BRC1H está em conformidade com a directiva 2014/53/UE. A declaração de conformidade original encontra-se disponível nas páginas do produto BRC1H.

A documentação está disponível nas páginas do produto BRC1H.

- BRC1HHDW7: <https://qr.daikin.eu/?N=BRC1HHDW7>



- BRC1HHDK7: <https://qr.daikin.eu/?N=BRC1HHDK7>



- BRC1HHDS7: <https://qr.daikin.eu/?N=BRC1HHDS7>

**INFORMAÇÕES: Documentação na aplicação Madoka Assistant**

O controlo remoto apenas permite regulações e funcionamento básicos. As regulações e o funcionamento avançados são efectuados através da aplicação Madoka Assistant. Para obter mais informações, consulte a aplicação e a respectiva documentação na aplicação. A aplicação Madoka Assistant está disponível no Google Play e na Apple Store.

As instruções originais estão escritas em inglês. Todas as outras línguas são traduções das instruções originais.

Dados de engenharia

- Um **subconjunto** dos mais recentes dados técnicos está disponível no website regional Daikin (de acesso público).
- O **conjunto completo** dos dados técnicos mais recentes está disponível no Daikin Business Portal (autenticação necessária).

2 Acerca deste documento

Público-alvo

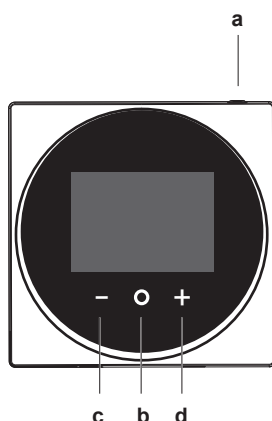
Instaladores autorizados e utilizadores finais

3 Interface de utilizador: descrição geral

Para o utilizador

3 Interface de utilizador: descrição geral

3.1 Botões



- a** **LIGAR/DESLIGAR**
- Quando o funcionamento do aquecimento/refrigeração ambiente e/ou da água quente doméstica está desligado, prima para o ligar.
 - Quando o funcionamento do aquecimento/refrigeração ambiente e/ou da água quente doméstica está ligado, prima para o desligar.
- b** **DESLOCAR/ENTER/ACTIVAR /CONFIRMAR**
- No ecrã inicial, prima durante breves instantes para percorrer os ecrãs de funcionamento.
 - No ecrã inicial, prima durante algum tempo para aceder ao menu principal.
 - No menu principal, prima durante breves instantes para aceder a um dos menus.
 - Em qualquer um dos menus, active/confirme uma função, valor ou regulação.
- c** **ACTIVAR/DESLOCAR/AJUSTAR**
- No ecrã de funcionamento da temperatura ambiente/água quente doméstica, active o ecrã do ponto de regulação.
 - No menu principal, desloque para a esquerda.
 - Em qualquer um dos menus/ecrãs de funcionamento, ajuste uma função, valor ou regulação (predefinição: diminuir).
- d** **ACTIVAR/DESLOCAR/AJUSTAR**
- No ecrã de funcionamento da temperatura ambiente/água quente doméstica, active o ecrã do ponto de regulação.
 - No menu principal, desloque para a direita.
 - Em qualquer um dos menus/ecrãs de funcionamento, ajuste uma função, valor ou regulação (predefinição: aumentar).

3.2 Ícones de estado

Ícone	Descrição
	Funcionamento do sistema desligado. Indica que o funcionamento do aquecimento/refrigeração ambiente e/ou da água quente doméstica está desligado.

Ícone	Descrição
	Bluetooth.⁽¹⁾ Indica que o Bluetooth está activado e que a interface de utilizador está pronta a realizar uma actualização de software.
	Modo de aquecimento. Indica que o sistema está a funcionar no modo de aquecimento.
	Modo de refrigeração. Indica que o sistema está a funcionar no modo de refrigeração.
	Modo potente. Indica que o modo potente está activo.
	Funcionamento de emergência. Indica que o funcionamento de emergência está activo.
	Avaria. Indica que ocorreu uma avaria.



INFORMAÇÕES

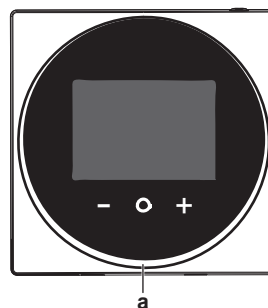
Se a interface de utilizador indicar **Funcionamento de emergência** ou **Avaria**, consulte a interface de utilizador principal para ver o que se passa.



INFORMAÇÕES

Para obter mais informações sobre o sinal Bluetooth e a actualização de software, consulte o guia para instalação e utilização.

3.3 Indicador de estado



a Indicador de estado



INFORMAÇÕES

Para obter uma descrição completa do comportamento do indicador de estado, consulte o guia para instalação e utilização.

4 Funcionamento

4.1 Utilização básica

4.1.1 Ecrã inicial

O ecrã inicial apresenta a temperatura ambiente efectiva e todos os tipos de informações através dos ícones de estado. Após um período de inactividade, a interface de utilizador regressa sempre ao ecrã inicial.

⁽¹⁾ Os logótipos e a marca nominativa Bluetooth® são marcas comerciais registadas da Bluetooth SIG, Inc. e a sua utilização pela Daikin Europe N.V. está sob licença. Outras marcas e nomes comerciais pertencem aos respectivos proprietários.

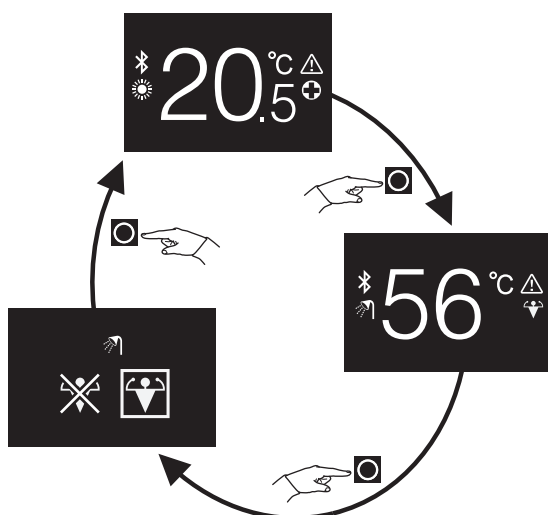


INFORMAÇÕES

A interface de utilizador está equipada com uma função de poupança de energia que faz com que o ecrã escureça após um período de inactividade. Para acender novamente o ecrã, prima um dos botões.

4.1.2 Ecrãs de funcionamento

No ecrã inicial, prima (durante breves instantes) para percorrer os ecrãs de funcionamento.



Ecrã de funcionamento	Descrição
	Temperatura ambiente. Consultar a temperatura ambiente efectiva e controlar a temperatura ambiente (pretendida).
	Temperatura da água quente doméstica. Consultar a temperatura da água quente doméstica efectiva e controlar a temperatura da água quente doméstica (pretendida) (ou seja, o funcionamento do aquecimento do depósito).
	Modo potente. Activar ou desactivar o modo potente (ou seja, o funcionamento do aquecimento do depósito).

4.1.3 Menu principal

No ecrã inicial, prima e mantenha-o premido até aceder ao menu principal. Utilize e para percorrer os menus. Prima novamente para aceder a um dos menus.

Menu	Descrição
	Informações. Consultar informações acerca da interface de utilizador.

Menu	Descrição
	Bluetooth. Faça a interface de utilizador enviar um sinal Bluetooth para realizar uma atualização de software.
	Voltar. Voltar ao ecrã inicial.
	Definições. Efetuar regulações da interface de utilizador.
	Modo de operação de espaço. Definir o modo de climatização.

INFORMAÇÕES

Para obter mais informações sobre a interface de utilizador, actualizações de software e definições, consulte o guia para instalação e utilização.

4.2 Controlo de aquecimento/arrefecimento ambiente

4.2.1 Ligar/desligar o modo de aquecimento/refrigeração ambiente

Pré-requisito: A interface de utilizador apresenta o ecrã inicial.



- 1 prima o botão .

Resultado: A interface de utilizador liga ou desliga o modo de aquecimento/refrigeração ambiente, dependendo do estado anterior.

INFORMAÇÕES

Para indicar que o funcionamento está desligado, a interface de utilizador apresenta "OFF" no ecrã inicial.

OFF

4.2.2 Alterar a temperatura ambiente

- 1 No ecrã inicial, prima ou para activar o ecrã do ponto de regulação.



- 2 Utilize e para alterar o ponto de regulação.



- 3 Prima para confirmar o ponto de regulação.

Resultado: A interface de utilizador implementa as alterações e regressa ao ecrã inicial.

4 Funcionamento

INFORMAÇÕES

Quando o funcionamento está desligado, a interface de utilizador não permite alterações do ponto de regulação.

INFORMAÇÕES

Dependendo das regulações efectuadas na interface de utilizador principal, podem não ser possíveis alterações do ponto de regulação. Se for esse o caso, premir  ou  no ecrã de funcionamento da temperatura ambiente ou da água quente doméstica é inútil.

INFORMAÇÕES

A forma como controla a temperatura ambiente depende do método de controlo da temperatura regulado na interface de utilizador principal. Dependendo do método, o ecrã do ponto de regulação pode ser diferente daquele representado neste manual.

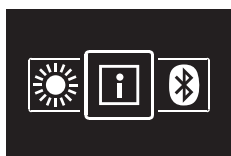
Se a temperatura ambiente for controlada com o controlo da temperatura de saída da água dependente das condições climáticas, o ecrã do ponto de regulação apresenta um valor de desvio e não um valor de temperatura.



Para obter mais informações, consulte o guia para instalação e utilização e a documentação das unidades interiores.

4.2.3 Alterar o modo de climatização

- 1 No ecrã inicial, prima  e mantenha-o premido até aceder ao menu principal.



- 2 Utilize  e  para navegar até ao menu do modo de climatização.



- 3 Prima  para aceder ao menu.



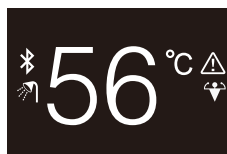
- 4 Utilize  e  para seleccionar um modo de climatização e prima  para o activar.

Resultado: A interface de utilizador implementa as alterações e regressa ao ecrã inicial.

4.3 Controlo da água quente sanitária

4.3.1 Ligar/desligar o funcionamento da água quente doméstica

- 1 No ecrã inicial, prima  para aceder ao ecrã de funcionamento da água quente doméstica.



- 2 prima o botão .

Resultado: A interface de utilizador liga ou desliga o funcionamento da água quente doméstica, dependendo do estado anterior.

INFORMAÇÕES

Para indicar que o funcionamento está desligado, a interface de utilizador apresenta "OFF" no ecrã inicial.



4.3.2 Para alterar a temperatura da água quente sanitária

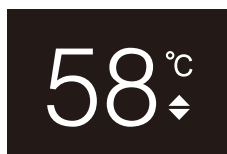
- 1 No ecrã inicial, prima  para aceder ao ecrã de funcionamento da água quente doméstica.



- 2 Prima  ou  para activar o ecrã do ponto de regulação.



- 3 Utilize  e  para alterar o ponto de regulação.



- 4 Prima  para confirmar o ponto de regulação.

Resultado: A interface de utilizador implementa as alterações e regressa ao ecrã de funcionamento da água quente doméstica.

INFORMAÇÕES

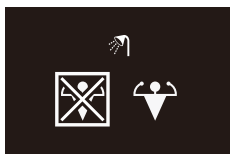
Quando o funcionamento está desligado, a interface de utilizador não permite alterações do ponto de regulação.

INFORMAÇÕES

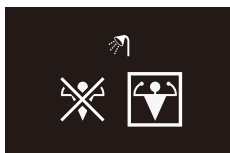
Dependendo das regulações efectuadas na interface de utilizador principal, podem não ser possíveis alterações do ponto de regulação. Se for esse o caso, premir  ou  no ecrã de funcionamento da temperatura ambiente ou da água quente doméstica é inútil.

4.3.3 Utilizar o modo potente de AQS

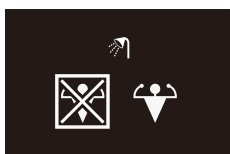
- 1 No ecrã inicial, prima para aceder ao ecrã de funcionamento do modo potente.



- 2 Para activar o modo potente, utilize e para seleccionar "activar".



- 3 Para desactivar o modo potente, utilize e para seleccionar "desactivar".



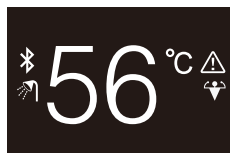
- 4 Prima para confirmar a selecção.

Resultado: A interface de utilizador implementa as alterações e regressa ao ecrã inicial.



INFORMAÇÕES

Para indicar que o modo potente está activo, a interface de utilizador apresenta o ícone do modo potente no ecrã de funcionamento da água quente doméstica.



INFORMAÇÕES

Para obter mais informações sobre o modo potente, consulte o guia para instalação e utilização das unidades.

4.4 Utilização avançada

Para saber como consultar as informações da interface de utilizador, efectuar regulações da interface de utilizador e realizar uma actualização de software, consulte o guia para instalação e utilização.

5 Manutenção e assistência técnica

5.1 Visão geral: Manutenção e assistência técnica

Quando a interface de utilizador necessitar de manutenção ou assistência técnica, contacte o seu revendedor.

6 Resolução de problemas

6.1 Visão geral: Resolução de problemas

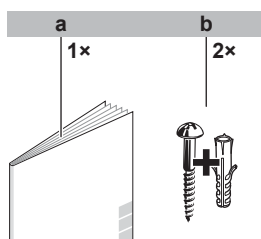
Se o sistema estiver com erro, a interface de utilizador apresenta no ecrã inicial. Simultaneamente, a interface de utilizador principal apresenta um código de erro. Verifique a interface de utilizador principal para ver o código de erro. Para obter uma lista dos códigos de erro e do seu significado, consulte a documentação da unidade interior. Para resolver o erro, contacte o seu revendedor.

Para o instalador

7 Acerca da caixa

7.1 Desembalar a interface de utilizador

- 1 Abra a caixa.
- 2 Separe os acessórios.



- a Manual de instalação e de operações
b Parafusos de madeira + buchas (Ø4,0×30)

8 Preparação

8.1 Requisitos de ligações eléctricas

Todas as ligações eléctricas devem cumprir os seguintes requisitos:

Especificações de cablagem	Valor
Tipo	Fio ou cabo revestido a PVC (2 condutores)
Secção	0,75~1,25 mm ²
Comprimento máximo	500 m

9 Instalação



AVISO

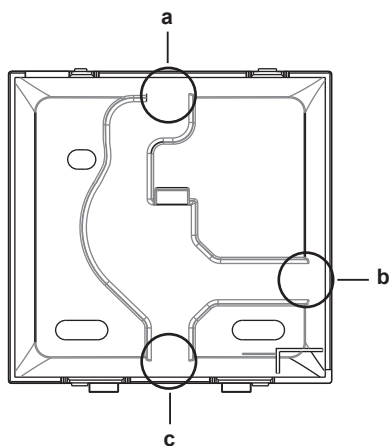
Durante a instalação do controlo, mantenha o ambiente de instalação sem poeiras, de modo a evitar que entrem partículas no lado da PCB do controlo.

9 Instalação

9.1 Montagem da interface de utilizador

Antes de poder montar a interface de utilizador, tem de determinar o encaminhamento da cablagem e, em conformidade, retirar uma peça da caixa traseira da interface de utilizador.

A cablagem pode ser encaminhada por cima, por trás, pela esquerda ou por baixo. Retire uma peça da caixa traseira de acordo com a ilustração:

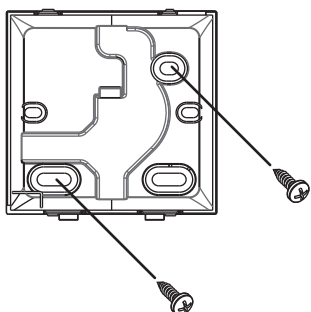


- a Cablagem por cima
- b Cablagem pela esquerda
- c Cablagem por baixo

Caso esteja a encaminhar a cablagem por trás, não tem de retirar nada.

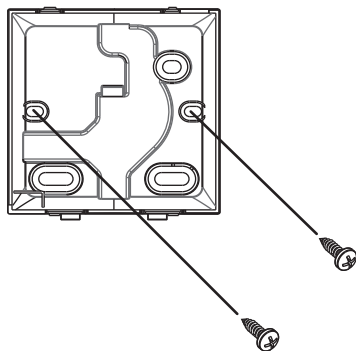
9.1.1 Montar a interface de utilizador

- 1 Retire os parafusos e as buchas do saco de acessórios.
- 2 Monte a caixa traseira numa superfície plana.



INFORMAÇÕES

Se for necessário (por ex. ao montar contra uma caixa de instalação eléctrica montada à face), monte a caixa traseira com recurso aos pré-orifícios abertos.



AVISO

Ao montar a caixa traseira numa caixa de instalação eléctrica embutida dentro de uma parede, verifique se a parede está completamente plana.



AVISO

Tenha o cuidado de não distorcer a caixa traseira por eventual aperto excessivo dos parafusos de montagem.

9.2 Fazer as ligações eléctricas



AVISO

Cabos de ligação NÃO incluídos.



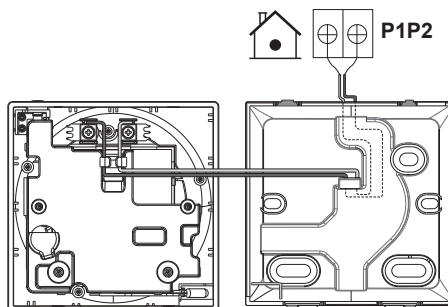
AVISO

Durante as ligações, mantenha os fios longe da cablagem da fonte de alimentação, para evitar a comunicação de ruído eléctrico (ruído externo).

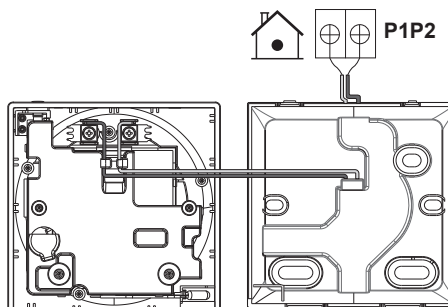
9.2.1 Para efectuar as ligações eléctricas

Ligue os terminais P1/P2 da interface de utilizador aos terminais P1/P2 da unidade interior.

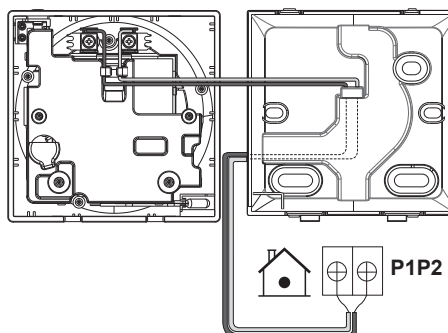
Por cima



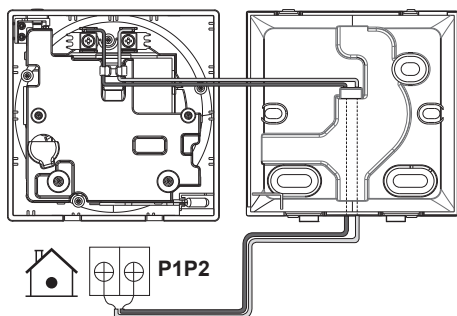
Por trás



Pela esquerda



Por baixo



9.3 Fecho da interface de utilizador

**AVISO**

NUNCA toque nos componentes internos da interface de utilizador.

**AVISO**

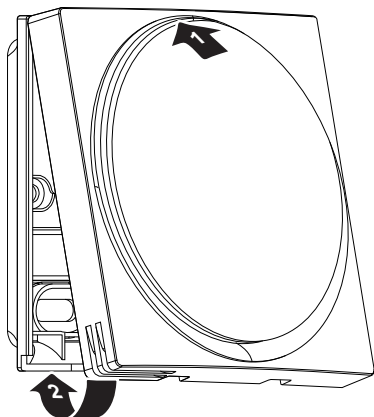
Ao fechar a interface de utilizador, tenha cuidado para não trilhar a cablagem.

**AVISO**

Para evitar danos, certifique-se de que a parte frontal da interface de utilizador fica bem encaixada na caixa traseira.

9.3.1 Fechar a interface de utilizador

- 1 Encaixe a parte frontal da interface de utilizador na caixa traseira.



10 Iniciar o sistema

A interface do utilizador obtém energia da unidade de interior. Efetuará o arranque assim que estiver ligada. Para que a interface do utilizador possa ser operada, certifique-se de que a unidade de interior está ativada.

Antes de estar pronta para funcionar, a interface do utilizador sincroniza-se com a interface do utilizador principal e passa pela seguinte sequência de arranque:

- 1 A interface do utilizador é iniciada.



- 2 A interface do utilizador sincroniza-se com a interface do utilizador principal.



- 3 A interface do utilizador está pronta a funcionar.



11 Manutenção

11.1 Precauções de segurança de manutenção

**AVISO**

Antes de realizar qualquer atividade de manutenção ou reparação, interrompa o funcionamento do sistema com a interface de utilizador e desligue o disjuntor de alimentação. **Consequência possível:** choques elétricos ou ferimentos.

**AVISO**

NÃO utilize solventes orgânicos, tais como diluentes, para limpar a interface de utilizador. **Consequência possível:** danos, choques elétricos ou incêndios.

**AVISO**

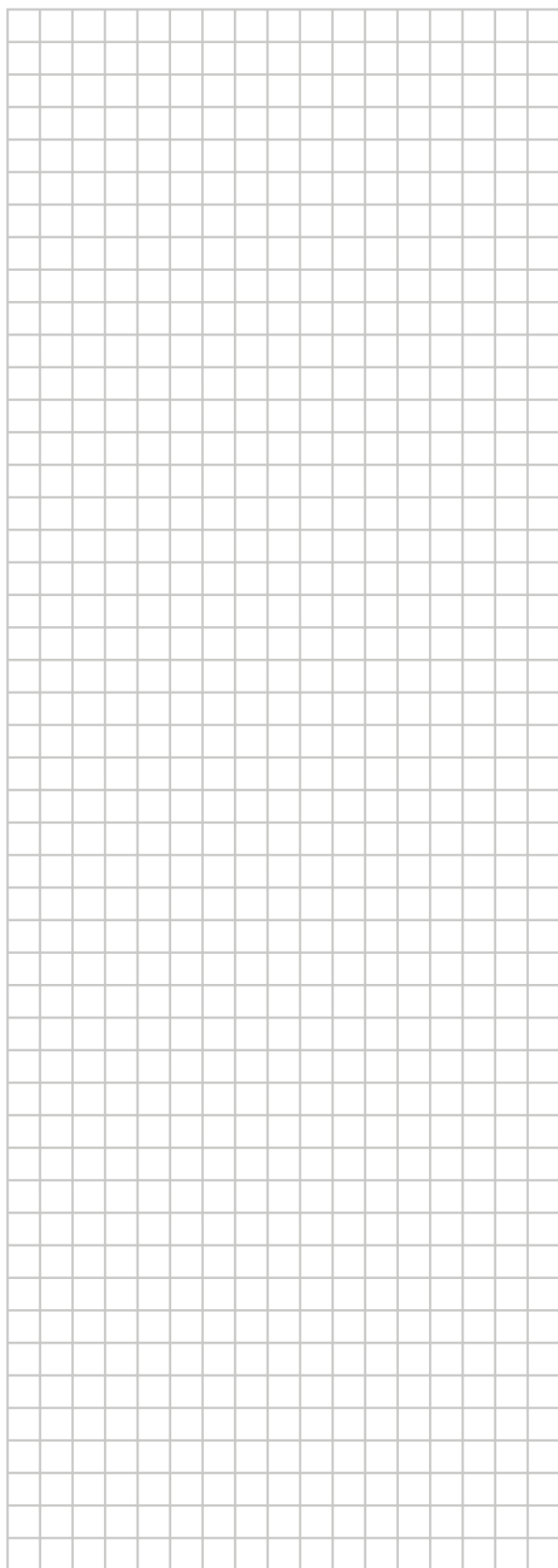
NÃO lave a interface de utilizador. **Consequência possível:** fugas de corrente, choques elétricos ou incêndios.

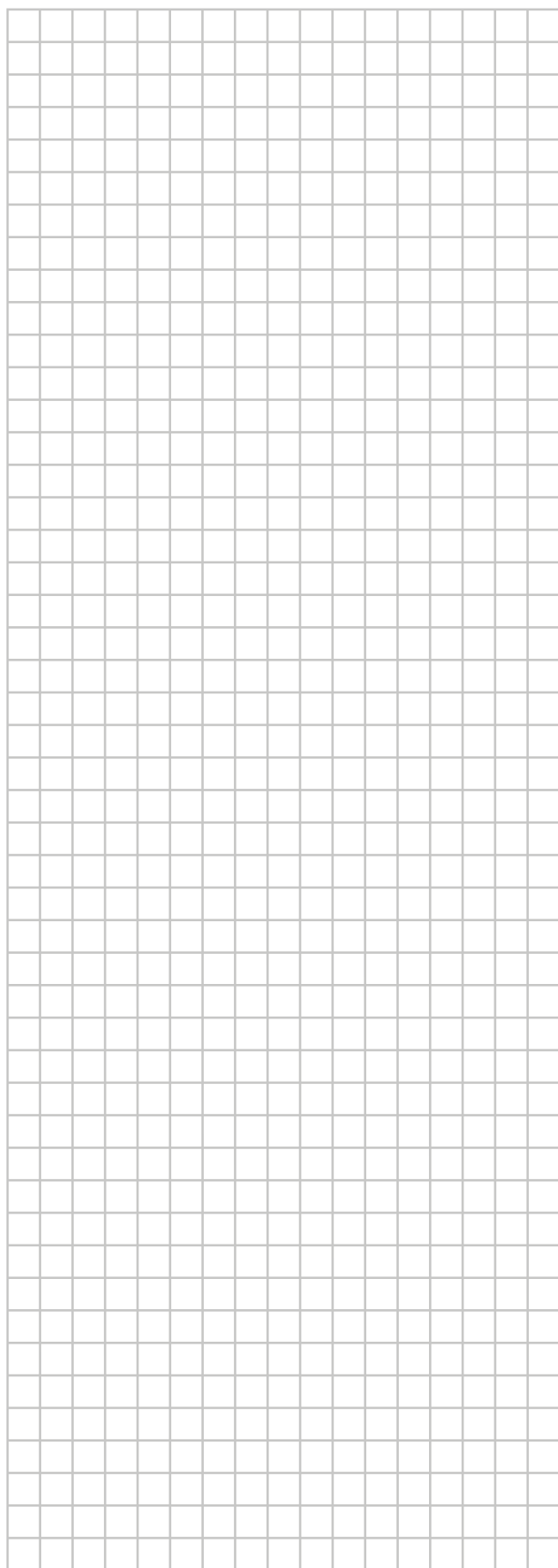
**INFORMAÇÕES**

Se não for possível remover facilmente a sujidade na superfície durante a limpeza da interface de utilizador, molhe o pano em detergente neutro diluído em água, torça bem o pano, e limpe a superfície. Depois, seque com um pano seco.

11.2 Para limpar a interface de utilizador

- 1 Limpe o ecrã e outras partes superficiais da interface de utilizador com um pano seco.





EAC



4P813203-1 A 0000000U



UA. TR. 028



I005 18

Maximum Voltage: DC 17.6 V
Power Consumption: Max 1.94 VA

Copyright 2025 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P813203-1A 2026.01